



KLIMA- OG  
FORURENSNINGS-  
DIREKTORATET

Celsa Armeringsstål AS  
Postboks 500  
8601 MO I RANA

Klima- og forurensningsdirektoratet  
Postboks 8100 Dep, 0032 Oslo  
Besøksadresse: Strømsveien 96

Telefon: 22 57 34 00  
Telefaks: 22 67 67 06  
E-post: postmottak@klif.no  
Internett: www.klif.no

Dato: 26.03.2010  
Vår ref.: 2006/89 405.14  
Deres ref.:  
Saksbehandler: Lars Petter Bingham, telefon: 22573480

## **Vedtak om godkjenning av rapport om kvotepliktige utslipp i 2009 for Celsa Armeringsstål AS**

---

**Klima- og forurensningsdirektoratet kontrollerer og godkjenner den enkelte kvotepliktiges rapportering av CO<sub>2</sub>-utslipp. Vi har gjennomgått den innsendte rapporten og finner å kunne legge til grunn innrapporterte utslippstall når kvoteplikten skal gjøres opp 30. april 2010. Celsa Armeringsstål AS har i 2009 hatt et kvotepliktig utslipp på 74 619 tonn CO<sub>2</sub>.**

**Celsa må endre metode for beregning av usikkerhet i aktivitetsdata for kildestrømmene 1, 2 og 21 og framlegge revidert metode for disse beregningene innen 15. mai 2010. Samtidig må bedriften endre metode for beregning av usikkerhet i karboninnhold for kildestrømmene 4-9 og sende revidert metode for disse beregningene innen 15. mai 2010. Dersom nye beregninger viser at kravet til usikkerhet i tillatelsen ikke overholdes, skal bedriften innen 15. mai 2010 også redegjøre for hvilke tiltak som vil bli gjennomført for å sikre at kravene i tillatelsen overholdes.**

**Klima- og forurensningsdirektoratet ber bedriften vurdere om det er grunnlag for å unnta kildestrøm 9 fra krav til metode for bestemmelse av utslipp.**

**Celsa må redegjøre for hvordan bedriften vil endre rutinene for å redusere usikkerheten ved bestemmelse av karboninnhold i kildestrømmen 3 innen 15. mai 2010.**

**Vedtaket om godkjenning av rapport, herunder også fastsettelse av gebyrsats, kan påklages til Miljøverndepartementet.**

---

## 1. Sakens bakgrunn

Vi viser til utslippsrapport innlevert 18. februar 2010.

Kvotepliktige virksomheter skal rapportere sine utslipp av CO<sub>2</sub> innen 1. mars året etter at utslippene fant sted. Dette følger av lov 17. desember 2004 nr. 99 om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteloven) § 16 første ledd og tillatelse til kvotepliktige utslipp av klimagasser av 15. mars 2005, sist endret ved Miljøverndepartementets avgjørelse datert 11. februar 2009.

Nærmere regler om rapporteringen, herunder regler om hva som skal rapporteres og hvordan utslippene skal beregnes eller måles, er gitt i forskrift 23. desember 2004 nr. 1851 om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteforskriften) kapittel 2 med vedlegg.

Klima- og forurensningsdirektoratet kontrollerer og godkjenner den enkelte kvotepliktiges rapportering av CO<sub>2</sub>-utslipp, i henhold til klimakvoteloven § 17.

## 2. Klima- og forurensningsdirektoratets vurdering

### Overholdelse av fristen for innlevering av utslippsrapport

Celsa Armeringsstål AS (heretter omtalt som Celsa) sendte inn utslippsrapport for bedrifter med kvotepliktige utslipp av CO<sub>2</sub> 18. februar 2010, som er innen fristen.

### Vurdering av kvotepliktige CO<sub>2</sub>-utslipp

#### Kvoteplikt

Kvoteplikten for Celsa er knyttet til produksjon av stål. For en nærmere presisering av kvotepliktens omfang vises det til bedriftens tillatelse til kvotepliktige utslipp av 15. mars 2005, sist endret 28. januar 2009.

#### Kilder til kvotepliktige utslipp

Bedriften har i 2009 hatt kvotepliktige utslipp fra følgende kildestrømmer:

Kildestrøm-Nummer	Kildestrøm	Utslippskilde
1	Skrapjern	Stålverket
2	Elektroder	Stålverket
3	Antrasitt-skumming	Stålverket
4	Antrasitt-oppkulling	Stålverket
5	Brent kalk	Stålverket
6	Brent dolomitt	Stålverket
7	Ferromangan	Stålverket

8	Silikomangan	Stålverket
9	Ferrosilisium	Stålverket
10	Ildfast materiell	Stålverket
12	Propan	Stålverket
14	Lett fyringsolje	Stålverket
15	CO-rik gass	Kombiverket
16	Lett fyringsolje	Kombiverket
17	FeV	Stålverket
18	CaSi (løs vekt)	Stålverket
19	CaSi (trådtilstats)	Stålverket
20	Alumet	Stålverket
21*)	Produkt-billets (stål)	Stålverket
22*)	Slagg	Stålverket
23*)	Støv	Stålverket

\* Disse kildestrømmene representerer karbon som er bundet i produkter eller avfall og som derfor trekkes fra i massebalansen.

Celsa har ikke rapportert om kvotepliktige utslipp som ikke er omfattet av tillatelsen.

I tillatelsen er det ikke stilt krav til metode for bestemmelse av utslipp fra kildestrømmene 10, 17 til 20, 22 og 23, såfremt utslippene fra disse kildestrømmene til sammen er mindre enn 2 % av det totale årlige utslippet, jf. klimakvoteforskriften § 2-2 fjerde ledd. Dette er spesifisert i bedriftens tillatelse til kvotepliktige utslipp, i endringsvedtak datert 28. januar 2009 samt i avgjørelse i klagesak avgjort av Miljøverndepartementet 11. februar 2009. Utslippene fra disse kildene skal likevel medregnes i totalutslippet fra bedriften. Kildestrømmene 10, 17, 18, 19, 20, 22 og 23 summeres til et utslipp på 1143,3 tonn CO<sub>2</sub> i 2009, som er 1,5 prosent av totalutslippet. Kravet til at summen av utslippene fra disse kildestrømmene må være mindre enn to prosent av det totale årlige utslippet, er dermed overholdt.

Det rapporterte utslippet fra disse kildestrømmene fremgår nedenfor, under vår vurdering av de kvotepliktige utslippene.

#### Vurdering av aktivitetsdata

Celsa har rapportert aktivitetsdata og usikkerhet i beregning av aktivitetsdata. De rapporterte dataene fremgår i tabellen nedenfor. Der fremgår også kravet til usikkerhet i beregning av aktivitetsdata som er stilt i tillatelsen.

Kildestrøm-nummer	Kildestrøm	Aktivitetsdata	Usikkerhetskrav	Rapportert usikkerhet
1	Skrapjern	621 239 tonn	1,5 %	0,1 %
2	Elektroder	1 031 tonn	1,5 %	0,2 %
3	Antrasitt-skumming	4 512 tonn	1,5 %	0,27 %
4	Antrasitt-oppkulling	597 tonn	1,5 %	1,19 %
5	Brent kalk	12 876 tonn	1,5 %	0,22 %
6	Brent dolomitt	12 254 tonn	1,5 %	0,23 %
7	Ferromangan	1 196 tonn	1,5 %	1,18 %
8	Silikomangan	4 449 tonn	1,5 %	0,32 %
9	Ferrosilisium	1 511 tonn	1,5 %	0,93 %
10	Ildfast materiell			
12	Propan	1 016 tonn	1,5 %	0,02 %
14	Lett fyringsolje	937 tonn	1,5 %	0,61 %
15	CO-rik gass	13 386 204 Nm <sup>3</sup>	5 %	3,20 %
16	Lett fyringsolje	7 705 tonn	1,5 %	0,59 %
17	FeV			
18	CaSi (løs vekt)			
19	CaSi (trådtilstats)			
20	Alumet			
21*)	Produkt-billets (stål)	546 064 tonn	1,5 %	0,2 %
22*)	Slagg			
23*)	Støv			

Aktivitetsdata er beregnet i henhold til tillatelsen med unntak av for kildestrøm 1, skrapjern. Tillatelsens krav til beregning av aktivitetsdata for skrapjern er endret som følge av avgjørelse i klagesak avgjort av Miljøverndepartementet 11. februar 2009. Celsa har rapportert i henhold til metoden som beskrives i klagesaksavgjørelsen. Vi vil for øvrig orientere om at bedriftens program for beregning og måling av kvotepliktige utslipp vil bli oppdatert i henhold til denne avgjørelsen.

For kildestrømmene 1, 2 og 21 er tilnærmingen i usikkerhetsberegningene for aktivitetsdata at måleusikkerheten i instrumentet som måler vekten av bestanddelene i kildestrømmene er dividert på kvadratroten av antall målinger som er gjennomført. Ved beregningen av usikkerhet for disse kildestrømmene har konsulenten (SINTEF) lagt til grunn at man har benyttet repeterte prøver, og ikke reproduserte prøver, og at inngangsstørrelsene er ukorrelerte. Disse forutsetningene er ikke korrekte og konsulenten har dermed benyttet feil metode for beregningen av usikkerhet i både aktivitetsdata. Vi viser til veileder til klimakvoteforskriften, kapittel 7, hvor usikkerhetsberegning er nærmere beskrevet. Slik beregningene nå er utført vil Celsa oppnå redusert usikkerhet ved å øke forbruket av skrapjern, elektroder og ved å øke produksjonen av billets. Det er ikke forbruket eller produksjon av varer som i realiteten påvirker usikkerheten, men måleusikkerhet og kalibrering av måleinstrumenter og antall målinger som gjøres av det samme objektet. Celsa må derfor endre metode for beregning av usikkerhet for kildestrømmene 1, 2 og 21 og sende revidert metode for disse beregningene innen 15. mai 2010. Dersom nye beregninger viser at kravet til usikkerhet i tillatelsen ikke overholdes, skal bedriften innen 15. mai 2010 også redegjøre for hvilke tiltak som vil bli gjennomført for å sikre at kravene i tillatelsen overholdes.

For de øvrige usikkerhetsberegningene for aktivitetsdata så vurderer Klima- og forurensningsdirektoratet det slik at de er utført i henhold til anerkjent metodikk.

#### Vurdering av faktorer

For kildestrømmene 12, 14, og 16 har bedriften, i tråd med tillatelsen, benyttet standard utslippsfaktorer og standard oksidasjonsfaktorer ved beregningen av det kvotepliktige utslippet.

For kildestrøm 2-9, 13, 15 og 21 kreves det i tillatelsen at det benyttes bedriftsspesifikke utslippsfaktorer ved beregningen av det kvotepliktige utslippet. Celsa har rapportert faktorer og usikkerhet i faktorene for disse kildestrømmene. De rapporterte dataene fremgår i tabellen nedenfor. Der fremgår også kravet til usikkerhet i faktoren som er stilt i tillatelsen.

For kildestrøm 1 er konklusjonen i avgjørelse i klagesak fra Miljøverndepartementet datert 11. februar 2009 førende for beregning av kvotepliktig utslipp. Avgjørelsen innebærer at Celsa skal benytte et sett av skrapklasser der hver skrapklasse har et tilhørende karboninnhold for beregning av utslippene. Celsa har rapportert utslippene fra skrapjern i henhold til denne metoden, og bedriften benyttet 9 ulike skrapklasser i 2009. I tabellen nedenfor er utslippsfaktor gjengitt som et gjennomsnitt av faktorene som ligger til grunn for rapportering av kvotepliktige utslipp fra Celsa.

I tabellene i dette vedtaket er det gjennomgående benyttet utslippsfaktorer istedenfor karboninnhold. I henhold til metoden angitt i tillatelsen for beregning av utslipp fra kildestrømmene 2-10 og 17-23 skal beregningene gjøres ved å summere produktet av aktivitetsdata og karboninnhold for kildestrømmene 1-10 og 17-20, og trekke fra produktet av aktivitetsdata og karboninnhold for kildestrømmene 21-23 og tilslutt multiplisere resultatet med 3,667 for å beregne utslippet av CO<sub>2</sub>. I tabellene i dette vedtaket er denne beregningen i stedet gjort for hver enkelt kildestrøm, og deretter er det utledet en utslippsfaktor for hver enkelt av kildestrømmene. På den måten er utslipp av CO<sub>2</sub> beregnet for hver kildestrøm, så er utslippet fra kildestrømmene 1-10 og 17-20

summert, og utslippene fra kildestrømmene 21-23 er trukket fra. Resultatet av beregningene med hensyn på *totalt* utslipp av CO<sub>2</sub> blir det samme med begge framgangsmåtene. Utslipet som er beregnet fra hver kildestrøm isolert sett er imidlertid ikke reelt, siden bidraget fra karbon bundet i produkter må trekkes fra.

Kildestrømnr	Kildestrøm	Utslippsfaktor <sup>1</sup>	Usikkerhetskrav	Rapportert usikkerhet
1	Skrapjern	0,0088 <sup>2</sup>	<sup>3</sup>	<sup>3</sup>
2	Elektroder	3,667	0,5 %	<sup>4</sup>
3	Antrasitt-skumming	3,034	0,5 %	0,96 %
4	Antrasitt-oppkulling	3,145	0,5 %	2 %
5	Brent kalk	0,0117	<sup>5</sup>	0,37 %
6	Brent dolomitt	0,0142	<sup>5</sup>	0,35 %
7	Ferromangan	0,243	0,5 %	0,35 %
8	Silikomangan	0,064	0,5 %	0,48 %
9	Ferrosilisium	0,0034	0,5 %	1,3 %
15	CO-rik gass	0,00163	Data for CO- og CO <sub>2</sub> -innholdet i CO-rik gass skal lagres per minutt og utslippsfaktor skal beregnes basert på disse dataene.	6,2 %
21	Produkt-billets (stål)	0,00616	Analysehypinghet skal være annenhver charge	0,0025 %

Bedriften har lagt til grunn standard oksidasjonsfaktor ved beregning av utslippene fra kildestrøm 15. For å bestemme utslippsfaktor er det et krav i tillatelsen at Data for CO- og CO<sub>2</sub>-innholdet i CO-rik gass skal lagres per minutt og at utslippsfaktor skal beregnes

<sup>1</sup> For kildestrømmene som inngår i massebalansen er karboninnholdet regnet om til utslippsfaktor i tabellen. Faktoren er derfor satt opp som en ubenevnt størrelse, siden det egentlig er karboninnhold per tonn aktivitetsdata som er aktuelt for denne bedriften.

<sup>2</sup> Aktivitetsdata for hver av skrapklassene er multiplisert med den tilhørende faktoren for karboninnhold for hver skrapklasse. Faktoren som framkommer i tabellen er slik sett en vektet faktor.

<sup>3</sup> Det er benyttet landsspesifikke faktorer for beregning av karbondioksidutslipp fra skrapjern i tråd med avgjørelsen i klagesak datert 11. februar 2009 fra Miljøverndepartementet. Forbruket av skrapjern er fordelt på 10 ulike skrapklasser med tilhørende karboninnhold. Karboninnholdet i hver skrapklasse er beregnet på forhånd, og det er derfor ikke relevant med krav til usikkerhet og rapportering på usikkerhet i karboninnhold eller utslippsfaktor for skrapjern.

<sup>4</sup> Karboninnholdet for kildestrøm 2 rapporteres med et karboninnhold på 100 %. Usikkerhetsvurdering ved bestemmelse av karboninnhold er derfor ikke relevant for denne kildestrømmen. I programmet står det oppført et krav på maksimalt 0,5 % usikkerhet i denne kildestrømmen. Siden kildestrømmen rapporteres med et karboninnhold på 100 % er ikke dette kravet relevant, og Klima- og forurensningsdirektoratet vil derfor endre tillatelsen på dette punkt slik at kravet til maksimal usikkerhet for denne kildestrømmen fjernes.

<sup>5</sup> Det er ikke stilt krav til maksimal usikkerhet i utslippsfaktor for disse kildestrømmene, men det stilt krav om at karboninnholdet skal bestemmes for hvert 50 000 tonn som forbrukes og minst fire ganger per år.

basert på disse dataene. Celsa har oppgitt i rapportering av kvotepliktige utslipp for 2009 at lagring på minuttbasis av denne informasjonen ikke har vært operativ i 2009, men at det fra 1. januar 2010 vil bli lagret på timesbasis. Klima- og forurensningsdirektoratet presiserer at kravet til lagring av data for dette gjelder per minutt, og forutsetter av bedriften gjennomfører det i 2010.

Det ble gjennomført linearitetskontroll som en del av førstegangskontrollen av to gassanalysatorer som brukes til analyse av innhold i CO-rik gass ved Vale. Det ble gitt en egen tilbakemelding på kontrollen fra Klima- og forurensningsdirektoratet i brev av 18. desember 2009. Resultatene viste en tilfredsstillende linearitet i det aktuelle måleområdet, og Molab beregnet et avvik i forhold til kalibreringsgassen på mindre enn 0,7 % for analysator 1, og mindre enn 0,1 % for analysator 2. Klima- og forurensningsdirektoratet minner om at Celsa har krav om årlig kontroll av disse analysatorene i sin tillatelse til kvotepliktige utslipp.

For kildestrøm 5 og 6 er det stilt krav i tillatelsen om at karboninnhold skal bestemmes for hvert 50 000 tonn som forbrukes og minst fire ganger per år. Celsa har analysert karboninnhold i kalk (kildestrøm 5) 15 ganger og karboninnhold i dolomitt (kildestrøm 6) 16 ganger. Forbruket var under 50 000 tonn i 2009 for begge kildestrømmene. Kravet er dermed overholdt.

Usikkerheten i bedriftsspesifikt karboninnhold for kildestrømmene 3, 4, og 9 er høyere enn kravet i tillatelsen. Celsa ble bedt om å redegjøre for hvordan usikkerheten i bestemmelsen av karboninnhold for disse kildestrømmene, samt kildestrøm 8 kunne reduseres i vedtak om godkjenning av kvotepliktige utslipp for 2008 av 31. mars 2009. Celsa besvarte pålegget i brev av 28. mai 2009 der bedriften redegjorde for hvordan usikkerheten kunne reduseres ved å gjennomføre flere analyser av karboninnhold for kildestrøm 3 og 4. I rapporteringen av kvotepliktige utslipp for 2009 har Celsa skrevet at 2009 har vært et unormalt driftsår med kun 55 %<sup>6</sup> av normal produksjon, og skriver videre at dette har medført færre leveranser av råvarer og dermed færre analyser hvilket har ledet til høyere usikkerhet i bestemmelse av karboninnhold for noen av kildestrømmene. For kildestrøm 4 mangler det usikkerhetsberegning, det forligger kun informasjon om usikkerhet i enkeltanalyser. Det følger imidlertid av teksten nedenfor at Klima- og forurensningsdirektoratet mener at det er brukt feil metode for usikkerhetsberegningene ved bestemmelse av karboninnhold for kildestrømmene 4-9. Oppfølgingen for kildestrøm 4 og 9 avhenger at det og behandles derfor ikke nærmere her. Når det gjelder kildestrøm 3 så må Celsa redegjøre for hvordan bedriften vil endre rutinene for å redusere usikkerheten i denne kildestrømmen innen 15. mai 2010.

For kildestrømmene 4-9 er tilnærmingen i usikkerhetsberegningene for karboninnhold at analyseusikkerheten er dividert på kvadratroten av antall målinger som er gjennomført. Ved beregningen av usikkerhet i karboninnhold i disse kildestrømmene har konsulenten (SINTEF) lagt til grunn at man har benyttet repeterte prøver, og ikke reproduserte prøver, og at inngangsstørrelsene er ukorrelerte. Disse forutsetningene er ikke korrekte og konsulenten har dermed benyttet feil metode for beregningen av usikkerhet i både aktivitetsdata og bedriftsspesifikk utslippsfaktor/karboninnhold. Vi viser til veileder til klimakvoteforskriften, kapittel 7, hvor usikkerhetsberegning er nærmere beskrevet.

---

<sup>6</sup> Rammen for produksjon i tillatelse til virksomhet etter forurensningsloven for Celsa er 1 million tonn billets per år.

Det at usikkerheten reduseres ved økt antall analyser, må tas hensyn til på en annen måte enn det som er gjort i beregningene pr i dag. Det mangler også usikkerhetslementer forbundet med prøvetaking og kalibrering av apparatur i beregningene. Celsa må derfor endre metode for beregning av usikkerhet i karboninnhold for kildestrømmene 4-9 og sende revidert metode for disse beregningene innen 15. mai 2010. Dersom nye beregninger viser at kravet til usikkerhet i tillatelsen ikke overholdes, skal bedriften innen 15. mai 2010 også redegjøre for hvilke tiltak som vil bli gjennomført for å sikre at kravene i tillatelsen overholdes.

Når det gjelder kildestrøm 9 så bidrar den så lite til totalutslippene fra Celsa at Klima- og forurensningsdirektoratet mener det kan være grunnlag for å unnta denne kildestrømmen for krav til metode for bestemmelse av utslipp slik det er gjort for kildestrømmene 10, 17 til 20, 22 og 23. Det forutsetter at alle kildestrømmene som er unntatt krav til metode for bestemmelse av utslipp samlet utgjør mindre enn 2 % av det totale årlige utslippet. Dersom tillatelsen endres på dette punkt er det ikke påkrevd med usikkerhetsberegninger for denne kildestrømmen. Klima- og forurensningsdirektoratet ber bedriften vurdere om det er grunnlag for å unnta denne kildestrømmen for krav til metode for bestemmelse av utslipp.

Karboninnholdet i kildestrøm 21 bestemmes ved Celsas eget laboratorium. Bedriften har ingen krav til sammenligningsanalyser eller akkreditering av sitt laboratorium for karbonanalyser i følge tillatelse til kvotepliktige utslipp av klimagasser av 15. mars 2005, sist endret ved Miljøverndepartementets avgjørelse datert 11. februar 2009. Bedriften har et system der laboratoriet kontrolleres av uavhengige verifikatører, at analysatorene jevnlig kalibreres opp mot standardprøver og at det jevnlig gjennomføres kontroll av analysesystemet både av ansvarshavende ved bedriften og av utstyrslieferandøren. Dette dokumenterer karboninnholdet i billets på tilstrekkelig vis.

Etter Klima- og forurensningsdirektoratets vurdering er karboninnhold og utslippsfaktorer beregnet tilfredsstillende i tråd med kravene i tillatelsen der ikke annet er påpekt. Klima- og forurensningsdirektoratet legger likevel de rapporterte data til grunn for beregning av kvotepliktig utslipp da vi ikke har bedre data å forholde oss til.

#### Kvotepliktig utslipp

Klima- og forurensningsdirektoratet finner å kunne legge bedriftens rapporterte aktivitetsdata og faktorer til grunn ved beregning av bedriftens kvotepliktige klimagassutslipp, selv om noen av de rapporterte usikkerhetsnivåene er for høye i forhold til kravene.

Dette gir følgende kvotepliktige utslipp i 2009:

Kildestrømnr	Kildestrøm	Aktivitetsdata	Utslippsfaktor <sup>7</sup>	Kvotepliktig utslipp [tonn] <sup>8</sup>
1	Skrapjern	621 239 tonn	0,0088	5 449,0
2	Elektroder	1 031 tonn	3,667	3 782,1
3	Antrasitt-skumming	4 512 tonn	3,034	13 689,4
4	Antrasitt-oppkulling	597 tonn	3,145	1 877,6
5	Brent kalk	12 876 tonn	0,0117	150,7
6	Brent dolomitt	12 254 tonn	0,0142	173,6
7	Ferromangan	1 196 tonn	0,243	291,2
8	Silikomangan	4 449 tonn	0,064	286,2
9	Ferrosilisium	1 511 tonn	0,0034	5,1
10	Ildfast materiell			587,0
12	Propan	1 016 tonn	3,00	3 048,0
14	Lett fyringsolje	937 tonn	3,17	2970,3
15	CO-rik gass	13 386 204 Nm <sup>3</sup>	0,00163	21 802,1
16	Lett fyringsolje	7 705 tonn	3,17	24 424,9
17	FeV			0,1
18	CaSi (løs vekt)			0,0
19	CaSi (trådtilstats)			0,0
20	Alumet			1,2
21*)	Produkt-billets (stål)	546 064 tonn	0,0062	3 364,1
22*)	Slagg			502,0
23*)	Støv			53,0
<b>Totale kvotepliktige utslipp</b>				<b>74 619,4 tonn</b>

\*) Kildestrømmene markert med stjerne representerer karbon som er bundet i produkter eller avfall og skal trekkes fra i regnskapet.

<sup>7</sup> Utslippsfaktoren er gjengitt i tabellen med færre desimaler enn det som er benyttet i beregningene. Derfor kan det være avvik mellom resultatet av multiplikasjon av aktivitetsdata og utslippsfaktor på grunnlag av faktorene i tabellen og det kvotepliktige utslippet som står oppført i tabellen.

<sup>8</sup> For kildestrømmene som inngår i massebalansen er karboninnholdet regnet om til utslippsfaktor i tabellen.

### **3. Vedtak om godkjenning av kvotepliktige utslipp**

Klima- og forurensningsdirektoratet har gjennomgått den innsendte rapporten og finner å kunne legge til grunn innrapporterte utslippstall når kvoteplikten skal gjøres opp 30. april 2010. Bedriften har hatt et kvotepliktig utslipp på 74 619 tonn CO<sub>2</sub> i 2009. Vedtaket om godkjenning av rapport om kvotepliktige utslipp er hjemlet i klimakvoteloven § 17 første ledd.

### **4. Oppgjør av kvoteplikten**

Innen 30. april 2010 må alle kvotepliktige virksomheter overføre det antall kvoter som svarer til virksomhetens verifiserte, kvotepliktige utslipp i 2009 til Statens oppgjørskonto i kvoteregisteret, jf. § 13 i klimakvoteloven. For Celsa innebærer dette at 74 619 kvoter skal overføres fra bedriftens driftskonto i kvoteregisteret til Statens oppgjørskonto. Vi har registrert bedriftens verifiserte, kvotepliktige utslippstall i kvoteregisteret. Se punkt 4.5.3 i kvoteregisterets brukermanual for mer informasjon. Brukermanualen kan lastes ned fra kvoteregister.no. Vi gjør oppmerksom på at manglende overholdelse av fristen 30. april vil føre til at virksomheten ilegges et overtredelsesgebyr på 100 euro pr kvote som ikke er innlevert. Vi gjør også oppmerksom på at det i år ikke er mulig å innlevere kvoter til oppgjør før 19. april. Dette skyldes begrensninger fra EUs registersystem.

### **5. Gebyr**

Klima- og forurensningsdirektoratets behandling og godkjenning av utslippsrapporten er omfattet av en gebyrordning, jf. § 5-5 i klimakvoteforskriften. Basert på vår ressursbruk i forbindelse med behandling og godkjenning av rapporten er det fastsatt en gebyrsats etter høy gebyrklasse. Bedriften skal derfor betale et gebyr på kr. 30 000,-.

Faktura vil bli ettersendt.

### **6. Klage**

Vedtaket om godkjenning av rapport, herunder også fastsettelse av gebyrsats, kan påklages til Miljøverndepartementet av sakens parter eller andre med rettslig klageinteresse innen 3 uker fra underretning om vedtak er kommet fram eller fra vedkommende fikk eller burde skaffet seg kjennskap til vedtaket. En eventuell klage skal angi hva det klages over og den eller de endringer som ønskes. Klagen bør begrunnes, og andre opplysninger av betydning for saken bør nevnes. Klagen skal sendes til Klima- og forurensningsdirektoratet.

En eventuell klage fører ikke automatisk til at godkjenningen av den kvotepliktige utslippsrapporten ikke skal legges til grunn ved oppgjør av kvoteplikten 30. april 2010.

Opplysninger om saksbehandlingsregler og andre regler av betydning for saken vil vi kunne gi på forespørsel.

## **7. Oppsummering**

Klima- og forurensningsdirektoratet godkjenner Celsas rapport om kvotepliktige utslipp i 2009. Vedtaket er hjemlet i klimakvoteloven § 17 første ledd.

Celsa må endre metode for beregning av usikkerhet i aktivitetsdata for kildestrømmene 1, 2 og 21 og framlegge revidert metode for disse beregningene innen 15. mai 2010. Samtidig må bedriften endre metode for beregning av usikkerhet i karboninnhold for kildestrømmene 4-9 og sende revidert metode for disse beregningene innen 15. mai 2010. Klima- og forurensningsdirektoratet forventer at de nye beregningene synliggjør målefunksjonen, selve beregningen, alle usikkerhetsbidragene som er inkludert, om det er usikkerhetsbidrag som er utelatt, bakgrunn for estimerte verdier og usikkerhet i inngangsstørrelser. Beregningene skal fortrinnsvis utføres ved bruk av absolutte standard usikkerheter. Dersom nye beregninger viser at kravet til usikkerhet i tillatelsen ikke overholdes, skal bedriften innen 15. mai 2010 også redegjøre for hvilke tiltak som vil bli gjennomført for å sikre at kravene i tillatelsen overholdes.

Klima- og forurensningsdirektoratet ber bedriften vurdere om det er grunnlag for å unnta kildestrøm 9 fra krav til metode for bestemmelse av utslipp.

Celsa må redegjøre for hvordan bedriften vil endre rutine for å redusere usikkerheten ved bestemmelse av karboninnhold i kildestrøm 3 innen 15. mai 2010.

Celsa ilegges et gebyr på kr 30 000,- for vår behandling av utslippsrapporten.

Vedtaket om godkjenning av rapport, herunder også fastsettelse av gebyrsats, kan påklages til Miljøverndepartementet.

Med hilsen

Erling Espolin Johnson  
prosjektleder

Lars Petter Bingham  
senioringeniør

Kopi:

Fylkesmannen i Nordland, Moloveien 10, 8003 Bodø  
Rana kommune, Rådhusplassen, 8662 Rana